Tento výrobek je určen pro kvalitní konané pracovníky, kteří jsou obeznámeni s požadovanými bezpečnostními tresty. Použijte ochranné rukavice a odpovídající OOP. Pracujte v dobře větraných prostorách. Dbejte uzavřený výrobek uskladňujte na suchém a chladném místě. Zabraňte kontaktu s tělem, mucosi a nebezpečnými bitcoiny. Zamezte kontaktu přípravku s ostatními decentrálními nebo čistícími přípravky, zejména s anionovými nebo kationtovými tensidy (Alkoxylates, Betaines, Nonionics) a také oxidačními, glykolami, glycosidem atd. Přípravek mírně roztěr a perlivému jsou zjistěnými přípravcími přírodních látek a neznamenají spínu na kvalité produktu. Pro ověření a vlákna aplikáciu vyzkoušejte nebo ve velké ploše.

TR – İlmsize ve imsize izlanmayan tıbbi cihazların hasasa yüzeyleri için alkoliksiz dezenfektan temizleme köpüğü.

Zeta 3 foam, geniş etki spektrumuna sahip, kullanma hazır, alcohol içermeyen bir dezenfektan ve dezenfektan temizleme köpüğü olan Zeta 3 Foam'dur. Ayrıca temizlemeye de denilyle hasta dezinfeksiyon medikal aletlerin (el aletleri, dental ekipler, dış ünitelerl, vb.) yüzeylerinde Alcohol-free dezenfektan edilmesi ve temizlenmesi için uygundur.

KOMPOZYSYON

100 g de Zeta 3 Foam, 0,375 g dimetil-didecil-amonyum klorür, 0,075 g dimetil-didecil-amonyum klorür, yanda olmayan diğer maddeler, katkı maddeleri, yardımcı maddeler ve 100 g'ye yerini mütalaa ve sıyı ürün.

ETİK ANALİZ:

İl dalika yönde İdentifikasyon, 1. Zeta 3 Foam, 2. Zeta 3 Foam, 3. Zeta 3 Foam, 4. Zeta 3 Foam, 5. Zeta 3 Foam, 6. Zeta 3 Foam, 7. Zeta 3 Foam, 8. Zeta 3 Foam, 9. Zeta 3 Foam, 10. Zeta 3 Foam, 11. Zeta 3 Foam, 12. Zeta 3 Foam, 13. Zeta 3 Foam, 14. Zeta 3 Foam, 15. Zeta 3 Foam, 16. Zeta 3 Foam, 17. Zeta 3 Foam, 18. Zeta 3 Foam, 19. Zeta 3 Foam, 20. Zeta 3 Foam, 21. Zeta 3 Foam, 22. Zeta 3 Foam, 23. Zeta 3 Foam, 24. Zeta 3 Foam, 25. Zeta 3 Foam, 26. Zeta 3 Foam, 27. Zeta 3 Foam, 28. Zeta 3 Foam, 29. Zeta 3 Foam, 30. Zeta 3 Foam, 31. Zeta 3 Foam, 32. Zeta 3 Foam, 33. Zeta 3 Foam, 34. Zeta 3 Foam, 35. Zeta 3 Foam, 36. Zeta 3 Foam, 37. Zeta 3 Foam, 38. Zeta 3 Foam, 39. Zeta 3 Foam, 40. Zeta 3 Foam, 41. Zeta 3 Foam, 42. Zeta 3 Foam, 43. Zeta 3 Foam, 44. Zeta 3 Foam, 45. Zeta 3 Foam, 46. Zeta 3 Foam, 47. Zeta 3 Foam, 48. Zeta 3 Foam, 49. Zeta 3 Foam, 50. Zeta 3 Foam, 51. Zeta 3 Foam, 52. Zeta 3 Foam, 53. Zeta 3 Foam, 54. Zeta 3 Foam, 55. Zeta 3 Foam, 56. Zeta 3 Foam, 57. Zeta 3 Foam, 58. Zeta 3 Foam, 59. Zeta 3 Foam, 60. Zeta 3 Foam, 61. Zeta 3 Foam, 62. Zeta 3 Foam, 63. Zeta 3 Foam, 64. Zeta 3 Foam, 65. Zeta 3 Foam, 66. Zeta 3 Foam, 67. Zeta 3 Foam, 68. Zeta 3 Foam, 69. Zeta 3 Foam, 70. Zeta 3 Foam, 71. Zeta 3 Foam, 72. Zeta 3 Foam, 73. Zeta 3 Foam, 74. Zeta 3 Foam, 75. Zeta 3 Foam, 76. Zeta 3 Foam, 77. Zeta 3 Foam, 78. Zeta 3 Foam, 79. Zeta 3 Foam, 80. Zeta 3 Foam, 81. Zeta 3 Foam, 82. Zeta 3 Foam, 83. Zeta 3 Foam, 84. Zeta 3 Foam, 85. Zeta 3 Foam, 86. Zeta 3 Foam, 87. Zeta 3 Foam, 88. Zeta 3 Foam, 89. Zeta 3 Foam, 90. Zeta 3 Foam, 91. Zeta 3 Foam, 92. Zeta 3 Foam, 93. Zeta 3 Foam, 94. Zeta 3 Foam, 95. Zeta 3 Foam, 96. Zeta 3 Foam, 97. Zeta 3 Foam, 98. Zeta 3 Foam, 99. Zeta 3 Foam, 100. Zeta 3 Foam

AVERTISSEMENT, PRECAUTII SI CONDITII DE PASTRARE

Produsul este destinat folosirii de către operatori calificati, cu cunoscerea respectivelor norme de siguranta. Folositi mănuşi si echipament individual de protecţie. Lucrati în locuri bine aerisite. Păstrati produsul bine închis, la uscat si la rece. Evitati contactul cu corpul, cu mucoasele si cu substanţe periculoase. Evitati contactul cu Zeta 3 Foam cu alte produse de curăţenie sau decontaminare, în mod deosebit cu cele cuprinse tensioactivi anionici sau alcoholice (Alcoxylates, Betaines, Nonionics) si cu substanţe oxidante, glicoli, etc. Produsul este ușor de întins si are o consistenţă ușoară pentru fragmentele naturale si nu afectează calitatea produsului. Obtinut cu ajutorul de ingrediente si/ori aditive naturale, nu este o problemă. Pentru a verifica compatibilitatea si/sau a testa pe o suprafaţă mică.

RU – Пена для дезинфекции и дезинфекции медицинских изделий из неинвазивных медицинские изделия.

Zeta 3 Foam, готовое к использованию, не содержит спирта, является средством для дезинфекции и дезинфекции медицинских изделий (медицинские инструменты, дентальные приборы, детали и узлы оборудования, мебель) и предназначен для дезинфекции поверхностей и ежедневной дезинфекции и очистки. Средство не вызывает аллергических реакций, не оказывает раздражающего воздействия на кожу и слизистые оболочки. Не вызывает коррозии. Не оказывает токсического воздействия на дыхательные пути. Не обладает мутагенным, тератогенным, гепатотоксическим, канцерогенным, эмбриотоксическим, эмбриотоксическим и аллергенным свойствами. Не обладает свойствами, вызывающими ожоги. Не обладает свойствами, вызывающими ожоги. Не обладает свойствами, вызывающими ожоги

gare. In alternativa, e possibile spruzzare Zeta 3 Foam su una salvietta e passarla sulle superfici o gli oggetti da disinfettare. Si raccomanda di seguire i tempi indicati nella tabella. Eposizione per tempo più lungo permettono portare ad un deterioramento a lungo termine delle superfici trattate.

Avvertenze, precauzioni e condizioni di conservazione

Il prodotto è destinato all'impiego da parte di operatori qualificati e consapevoli delle dovute norme di sicurezza. Utilizzare solo prodotti e DPI appropriati. Operare in locali ben aerati. Conservare il prodotto ben chiuso, al fresco e all'asciutto. Evitare il contatto con superfici in alluminio. Prima dell'uso leggere l'etichetta. Evitare il contatto di Zeta 3 Foam con altri disinfettanti o detergenti. In particolar modo contenenti tensioattivi anionici o anfoteri, paraformaldeide, glutaraldeide, etc. Eventuali beve differenze di prehaustorium sono dovute alla presenza di fragranze naturali e non pregiudicano la qualità del prodotto. Se necessario regolare le tempo in maniera tale da mantenere la tacica in posizione verticale.

EN - Alcohol-free foam spray disinfectant and cleaner for delicate invasive and non-invasive medical device surfaces.

Zeta 3 Foam is a disinfectant and cleaner free from aldehydes, ready-to-use and with a broad spectrum of activity. It is based on Cetrimonium chloride and Zeta 3 Foam particularly suitable for the disinfection between patients of delicate medical device surfaces (handpieces, contactors, probes, probes, etc.).

Composition:

100 g of Zeta 3 Foam contains 0.315 g dimethyl-didecyl-ammonium chloride, 0.075 g alkylbenzyl-dimethyl ammonium chloride; non-ionic surfactants, additives, auxiliaries and water to 100 g.

Range of action:

Bactericidal (S. aureus, P. aeruginosa, E. hirae and E. coli only in compliance with EN 16615), Tuberculical (C. albicans), Tuberculosicidal (M. terrae) in 5 minutes and limited Virucidal (Adenovirus, Rotavirus, Norovirus and enveloped viruses, including HIV, HBV and HCV) in 5 minutes. Activity tested in compliance with EN1727, EN16615, EN13697, EN13624 and EN14348. Virucidal activity tested in compliance with EN14476. For further details on reaction time and efficacy, please refer to the table.

IT - Schiuma disinfettante e detergente senza alcoli per superfici delicate di dispositivi medici invasive e non invasive.

Zeta 3 Foam è un disinfettante e detergente senza aldeidi, pronto all'uso ad ampio spettro d'azione. Per la sua ottima compatibilità con i materiali, Zeta 3 Foam è particolarmente adatto per la disinfezione tra un paziente e l'altro, di superfici delicate di dispositivi medici (manopole, contegnaldi, guanti, etc...).

Composizione:

100 g di Zeta 3 Foam contengono 0,315 g di dimetil-didecil-ammonio cloruro, 0,075 g di alchil-benzil-dimetil ammonio cloruro, tensioattivi non ionici, additivi, ausiliari ed acqua q.b. a 100.

Spettro d'azione:

Battericida (S. aureus, P. aeruginosa, E. hirae, E. coli solo per EN 16615), Lievicida (C. albicans), Tubercolicida (M. terrae) in 5 minuti e Limitatamente Virucida (Adenovirus, Rotavirus, Norovirus e virus ricoperti, incluso HIV, HBV, HCV) in 5 minuti. Le attività sono state testate in conformità alle norme EN1727, EN16615, EN13697, EN13624, EN14348. L'attività virucida è testata in conformità alla norma EN14476. Per maggiori dettagli su tempi di azione ed efficacia fare riferimento alla tabella.

Uso:

Spruzzare Zeta 3 Foam e rimetterlo con una salvietta fino a coprire le superfici o gli oggetti da disinfettare (vi consiglia di spruzzare Zeta 3 Foam direttamente da coprire una superficie di 0,25 m²). Lasciare agire, quindi rimuovere l'emulsione disinfettante con una salvietta ed infine lasciare asciugare. Per alternativa, e possibile spruzzare Zeta 3 Foam su una salvietta e passarla sulle superfici o gli oggetti da disinfettare. Si raccomanda di seguire i tempi indicati nella tabella. Eposizione per tempo più lungo permettono portare ad un deterioramento a lungo termine delle superfici trattate.

Avvertenze, precauzioni e condizioni di conservazione

Il prodotto è destinato all'impiego da parte di operatori qualificati e consapevoli delle dovute norme di sicurezza. Utilizzare prodotti e DPI appropriati. Operare in locali ben aerati. Conservare il prodotto ben chiuso, al fresco e all'asciutto. Evitare il contatto con superfici in alluminio. Prima dell'uso leggere l'etichetta. Evitare il contatto di Zeta 3 Foam con altri disinfettanti o detergenti. In particolar modo contenenti tensioattivi anionici o anfoteri, paraformaldeide, glutaraldeide, gliossale, etc... Eventuali beve differenze di prehaustorium sono dovute alla presenza di fragranze naturali e non pregiudicano la qualità del prodotto. Se necessario regolare le tempo in maniera tale da mantenere la tacica in posizione verticale.

EN - Alcohol-free foam spray disinfectant and cleaner for delicate invasive and non-invasive medical device surfaces.

Zeta 3 Foam is a disinfectant and cleaner free from aldehydes, ready-to-use and with a broad spectrum of activity. It is based on Cetrimonium chloride and Zeta 3 Foam particularly suitable for the disinfection between patients of delicate medical device surfaces (handpieces, contactors, probes, probes, etc...).

Composition:

100 g of Zeta 3 Foam contains 0.315 g dimethyl-didecyl-ammonium chloride, 0.075 g alkylbenzyl-dimethyl ammonium chloride; non-ionic surfactants, additives, auxiliaries and water to 100 g.

Range of action:

Bactericidal (S. aureus, P. aeruginosa, E. hirae and E. coli only in compliance with EN 16615), Tuberculical (C. albicans), Tuberculosicidal (M. terrae) in 5 minutes and limited Virucidal (Adenovirus, Rotavirus, Norovirus and enveloped viruses, including HIV, HBV and HCV) in 5 minutes. Activity tested in compliance with EN1727, EN16615, EN13697, EN13624 and EN14348. Virucidal activity tested in compliance with EN14476. For further details on reaction time and efficacy, please refer to the table.

Use:

Spray Zeta 3 Foam and put it back in the spray bottle to cover the surfaces or objects to be disinfected (I suggest to spray Zeta 3 Foam directly to cover a surface area of 0.25 m²). Leave it to work, then remove the disinfecting emulsion with a tissue and finally leave to dry. Alternatively, it is possible to spray Zeta 3 Foam on a tissue and wipe it over surfaces and areas to be disinfected. It is recommended to follow the times indicated in the table. Exposure for longer times could lead to a long-term deterioration of the treated surfaces.

Warnings, precautions and conservation conditions

This product has been designed for use by qualified operators with knowledge of the sequent safety standards. Use protective gloves and appropriate PPE. Work in well ventilated areas. Store the product tightly closed, cool and dry place. Avoid contact with aluminium, brass and unalloyed iron surfaces. Prevent Zeta 3 Foam from coming in contact with other disinfectants or detergents, particularly with those containing anionic or amphoteric surfactants, glutaraldehyde, glyoxal, etc.). Any slight difference in the perfume is due to the presence of natural fragrance and does not prejudice the product's quality. Once, the product has been opened and the applicator inverted, keep in a vertical position.

Zeta 3 Foam

RANGE OF ACTION

Efficacy (microorganisms)	Reference standard (Tests carried out in dirty conditions)	Contact time (minutes)
Bactericidal (S. aureus, P. aeruginosa, E. hirae)	EN 13727, EN 16615*, EN 13697	5
Yeasticidal (C. albicans)	EN 13624, EN 16615, EN 13697	5
Tuberculocidal (M. terrae)	EN 14348	5
Limited Virucidal (Norovirus, Rotavirus, Adenovirus and all enveloped viruses, included HIV, HBV and HCV)	EN 14476	5

* E. coli included.

IT - Schiuma disinfettante e detergente senza alcoli per superfici delicate di dispositivi medici invasive e non invasive.

Zeta 3 Foam è un disinfettante e detergente senza aldeidi, pronto all'uso ad ampio spettro d'azione. Per la sua ottima compatibilità con i materiali, Zeta 3 Foam è particolarmente adatto per la disinfezione tra un paziente e l'altro, di superfici delicate di dispositivi medici (manopole, contegnaldi, guanti, etc...).

Composizione:

100 g di Zeta 3 Foam contengono 0,315 g di dimetil-didecil-ammonio cloruro, 0,075 g di alchil-benzil-dimetil ammonio cloruro, tensioattivi non ionici, additivi, ausiliari ed acqua q.b. a 100.

Spettro d'azione:

Battericida (S. aureus, P. aeruginosa, E. hirae, E. coli solo per EN 16615), Lievicida (C. albicans), Tubercolicida (M. terrae) in 5 minuti e Limitatamente Virucida (Adenovirus, Rotavirus, Norovirus e virus ricoperti, incluso HIV, HBV, HCV) in 5 minuti. Le attività sono state testate in conformità alle norme EN1727, EN16615, EN13697, EN13624, EN14348. L'attività virucida è testata in conformità alla norma EN14476. Per maggiori dettagli su tempi di azione ed efficacia fare riferimento alla tabella.

Uso:

Spruzzare Zeta 3 Foam e rimetterlo con una salvietta fino a coprire le superfici o gli oggetti da disinfettare (vi consiglia di spruzzare Zeta 3 Foam direttamente da coprire una superficie di 0,25 m²). Lasciare agire, quindi rimuovere l'emulsione disinfettante con una salvietta ed infine lasciare asciugare. In alternativa, e possibile spruzzare Zeta 3 Foam su una salvietta e passarla sulle superfici o gli oggetti da disinfettare. Si raccomanda di seguire i tempi indicati nella tabella. Eposizione per tempo più lungo permettono portare ad un deterioramento a lungo termine delle superfici trattate.

Avvertenze, precauzioni e condizioni di conservazione

Il prodotto è destinato all'impiego da parte di operatori qualificati e consapevoli delle dovute norme di sicurezza. Utilizzare prodotti e DPI appropriati. Operare in locali ben aerati. Conservare il prodotto ben chiuso, al fresco e all'asciutto. Evitare il contatto con superfici in alluminio. Prima dell'uso leggere l'etichetta. Evitare il contatto di Zeta 3 Foam con altri disinfettanti o detergenti. In particolar modo contenenti tensioattivi anionici o anfoteri, paraformaldeide, glutaraldeide, gliossale, etc... Eventuali beve differenze di prehaustorium sono dovute alla presenza di fragranze naturali e non pregiudicano la qualità del prodotto. Se necessario regolare le tempo in maniera tale da mantenere la tacica in posizione verticale.

EN - Alcohol-free foam spray disinfectant and cleaner for delicate invasive and non-invasive medical device surfaces.

Zeta 3 Foam is a disinfectant and cleaner free from aldehydes, ready-to-use and with a broad spectrum of activity. It is based on Cetrimonium chloride and Zeta 3 Foam particularly suitable for the disinfection between patients of delicate medical device surfaces (handpieces, contactors, probes, probes, etc...).

Composition:

100 g of Zeta 3 Foam contains 0.315 g dimethyl-didecyl-ammonium chloride, 0.075 g alkylbenzyl-dimethyl ammonium chloride; non-ionic surfactants, additives, auxiliaries and water to 100 g.

Range of action:

Bactericidal (S. aureus, P. aeruginosa, E. hirae and E. coli only in compliance with EN 16615), Yeasticidal (C. albicans), Tuberculosicidal (M. terrae) in 5 minutes and limited Virucidal (Adenovirus, Rotavirus, Norovirus and enveloped viruses, including HIV, HBV and HCV) in 5 minutes. Activity tested in compliance with EN1727, EN16615, EN13697, EN13624 and EN14348. Virucidal activity tested in compliance with EN14476. For further details on reaction time and efficacy, please refer to the table.

Use:

Spray Zeta 3 Foam and put it back in the spray bottle to cover the surfaces or objects to be disinfected (I suggest to spray Zeta 3 Foam directly to cover a surface area of 0.25 m²). Leave it to work, then remove the disinfecting emulsion with a tissue and finally leave to dry. Alternatively, it is possible to spray Zeta 3 Foam on a tissue and wipe it over surfaces and areas to be disinfected. It is recommended to follow the times indicated in the table. Exposure for longer times could lead to a long-term deterioration of the treated surfaces.

Warnings, precautions and conservation conditions

This product has been designed for use by qualified operators with knowledge of the sequent safety standards. Use protective gloves and appropriate PPE. Work in well ventilated areas. Store the product tightly closed, cool and dry place. Avoid contact with aluminium, brass and unalloyed iron surfaces. Prevent Zeta 3 Foam from coming in contact with other disinfectants or detergents, particularly with those containing anionic or amphoteric surfactants, glutaraldehyde, glyoxal, etc.). Any slight difference in the perfume is due to the presence of natural fragrance and does not prejudice the product's quality. Once, the product has been opened and the applicator inverted, keep in a vertical position.

Zeta 3 Foam

RANGE OF ACTION

Efficacy (microorganisms)	Reference standard (Tests carried out in dirty conditions)	Contact time (minutes)
Bactericidal (S. aureus, P. aeruginosa, E. hirae)	EN 13727, EN 16615*, EN 13697	5
Yeasticidal (C. albicans)	EN 13624, EN 16615, EN 13697	5
Tuberculocidal (M. terrae)	EN 14348	5
Limited Virucidal (Norovirus, Rotavirus, Adenovirus and all enveloped viruses, included HIV, HBV and HCV)	EN 14476	5

* E. coli included.

FR - Mousse désinfectante et nettoyante sans alcool pour surfaces délicates invasives et non invasives de dispositifs médicaux.

Zeta 3 Foam est un désinfectant et détergent sans aldéhydes, prêt à l'emploi et à large spectre d'action. En raison de sa très bonne compatibilité avec les matériaux, Zeta 3 Foam est particulièrement conseillé pour la désinfection entre patients des surfaces délicates de dispositifs médicaux (poignées, contacteurs, sondes, etc...).

COMPOSITION

100 g de Zeta 3 Foam contiennent 0,315 g de chlorure de didécyl dimethyl ammonium, 0,075 g chlorure d'alkyl-benzyl-dimethylammonium, tensioactifs non ioniques, additifs, auxiliaires et eau q.s.p. 100 g.

SPECTRE D'ACTIVITÉ

Bactéricide (S. aureus, P. aeruginosa, E. hirae, E. coli seulement pour EN 16615), Levuricide (C. albicans), Tuberculicide (M. terrae) en 5 minutes et virucide à spectre limité (Adénovirus, Rotavirus, Norovirus et virus enveloppés, y compris VIH, VHB et VHC) en 5 minutes. Les activités ont été testées conformément aux normes EN13727, EN16615, EN13697, EN13624, EN14348. L'activité virucide a été testée conformément à la norme EN14476. Pour plus de détails sur le temps de réaction et l'efficacité, veuillez consulter le tableau.

UTILISATION

Vaporiser Zeta 3 Foam et l'étendre avec une lingette sur les surfaces et les objets à désinfecter (il préconise de vaporiser Zeta 3 Foam directement sur une surface de 0,25 m²). Laisser agir, puis retirer l'émulsion désinfectante avec une lingette et laisser sécher. Il est également possible de vaporiser Zeta 3 Foam sur une lingette et la passer sur les surfaces ou les objets à désinfecter. Nous vous recommandons de suivre les indications du tableau. Des expositions plus longues risquent de provoquer une détérioration à long terme des surfaces traitées.

RECOMMANDATIONS, PRÉCAUTIONS ET CONDITIONS DE CONSERVATION

Le produit doit être utilisé par un opérateur qualifié et, formés aux normes de sécurité. Porter des gants et des EPI appropriés. Opérer dans des locaux bien aérés. Conserver le produit bien fermé, dans un endroit sec et frais. Éviter tout contact avec les surfaces en aluminium, en laiton et en fer non allié. Éviter tout contact de Zeta 3 Foam avec d'autres désinfectants ou nettoyants, en particulier ceux contenant des tensioactifs amoniques ou des aldéhydes (formaldéhyde, glutaraldéhyde, glyoxal, etc.). Les fragrances naturelles utilisées peuvent produire un parfum légèrement différent mais elles n'en compromettent pas la qualité. Une fois le flacon ouvert et le boucher distributeur inversé, conserver en position verticale.

ES - Espuma desinfectante y detergente sin alcohol para superficies delicadas de dispositivos médicos invasivos y no invasivos.

Zeta 3 Foam es un desinfectante y detergente sin aldehídos listo para usar con un amplio espectro de acción. Zeta 3 Foam es particularmente compatibilidad con los materiales, siendo especialmente aconsejado para la desinfección entre pacientes de las superficies de dispositivos médicos (piezas de mano, contra ángulos, sondas, sondas, etc.).

COMPOSICIÓN

100 g de Zeta 3 Foam contienen 0,315 g de dimetil-didecil-amonio cloruro, 0,075 g de alquil-bencil-dimetil amonio cloruro, tensioactivos no iónicos, aditivos, coadyuvantes y agua hasta 100 g.

ESPECTRO DE ACCIÓN:

Bactericida (S. aureus, P. aeruginosa, E. hirae, E. coli solo para EN 16615), Levaricida (C. albicans), Tuberculicida (M. terrae) en 5 minutos y Limitada Virucida (Adenovirus, Rotavirus, Norovirus y virus envueltos, incluido HIV, HBV, HCV) en 5 minutos. Las actividades han sido probadas de acuerdo con las normas EN13727, EN16615, EN13697, EN13624, EN14348. La actividad virucida se comprueba de acuerdo con la norma EN14476. Para obtener más información sobre el tiempo de reacción y la eficacia, consulte la tabla.

USO

Pulverice Zeta 3 Foam y extiéndalo con una toallita hasta que las superficies y objetos que deva desinfectar queden cubiertas (A pulverizamos de Zeta 3 Foam permiten cubrir una superficie de 0,25 m²). Déjelo actuar y después retire la emulsión desinfectante con una toallita y deje que seca. Como alternativa, puede pulverizar Zeta 3 Foam sobre una toallita y pasarla por las superficies o los objetos que desinfectar. Se recomienda respetar los tiempos indicados en la tabla. La exposición durante un tiempo superior podría causar el deterioro a largo plazo de las superficies tratadas.

ADVERTENCIAS, PRECAUCIONES Y CONDICIONES DE CONSERVACIÓN

El producto ha de ser empleado por trabajadores cualificados y de conocimiento de las normas pertinentes de seguridad. Utilice guantes de protección y EPI adecuados. Trabajar en locales bien ventilados. Conservar el producto bien cerrado, en un lugar fresco y seco. Evite el contacto con superficies de aluminio, bronce y hierro sin aleaciones. Evite el contacto de Zeta 3 Foam con otros desinfectantes o detergentes, en particular, con los que contengan tensioactivos aniónicos o aldehídos (formaldehído, glutaraldehído, glioxal, etc.). Las ligeras diferencias en el perfume se deben a la presencia de fragrancias naturales y no perjudica la calidad del producto. Una vez abierto y colocado el dispensador invertido, conservar en posición vertical.

PT - Alcoholfreies Schaumspray-Desinfektions- und Reinigungsmittel für empfindliche Invasive und nicht invasive Oberflächen von Medizinprodukten.

Zeta 3 Foam ist ein aldehydfreies Desinfektions- und Reinigungsmittel mit breiter Wirkungsspektrum. Durch seine ausgezeichnete Verträglichkeit mit den Materialien eignet sich Zeta 3 Foam besonders für die Desinfektion von empfindlichen Flächen von Medizinprodukten zwischen zwei Patienten empfohlen (Handstücke, Winkelstücke, Behandlungsleuchten, etc...).

ZUSAMMENSETZUNG

100 g Zeta 3 Foam enthalten 0,315 g Didecyl-dimethylammoniumchlorid, 0,075 g Alkyl-benzyl-dimethyl-ammoniumchlorid, nicht-ionische Tenside, Additive, Hilfs- stoffe und Wasser.

WIRKUNGSSPEKTRUM

Bakterizid (S. aureus, P. aeruginosa, E. hirae, E. coli nur für EN 16615), Levizidisch (C. albicans), Tuberkulozid (M. terrae) in 5 Minuten und begrenzt virucid (Adenovirus, Rotavirus, Norovirus und alle behüllten Viren, einschließlich HIV, HBV, HCV) in 5 Minuten. Die Wirksamkeit wurde gemäß den Normen EN13727, EN16615, EN13697, EN13624, EN14348 getestet. Die Wirksamkeit gegen behüllte Viren wurde gemäß der Norm EN14476 getestet. Weitere Informationen zur Reaktionszeit und Wirksamkeit entnehmen Sie bitte der Tabelle.

GEBRAUCH

Sprühen Sie aufgeschüttelt mit einem Tuch auf das betreffende Oberflächen verteilen, bis die zu desinfizierenden Oberflächen bedeckt sind (A Aufgrundlagen von Zeta 3 Foam kann man einen Bereich von 0,25 m² abdecken). Dann einwirken lassen, die desinfizierende Emulsion mit einem Tuch abwischen und trocknen lassen. Alternativ kann man Zeta 3 Foam auf ein Tuch sprühen und damit die zu desinfi zierenden Flächen und Gegenstände abwischen. Die angegebenen Zeiten einhalten. Eine längere Einwirkdauer kann zu einer langfristigen Verschlechterung der behandelten Oberflächen führen.

WARNHINWEISE, VORSICHTSMASSNAHMEN UND AUFBEWAHRUNGSBEDINGUNGEN

Zeta 3 Foam ist ein desinfektie- ren reinigungsmittel under aldehydfrei, klaar voor gebruik en met een breed werkingsspectrum. Vanwege zijn uitstekende compatibiliteit, is Zeta 3 Foam bijzonder aanbevolen voor de desinfectie van kwetsbare oppervlakken van medische hulpmiddelen en ander patient van elkaar gebruikte oppervlakken van medische hulpmiddelen (handstukken, hoekstukken, sondes, etc...).

SAMENSTELLING

100 g Zeta 3 Foam bevat 0,315 g dimethyl-didecyl-ammoniumchloride, 0,075 g alkyl-benzyl-dimethyl ammoniumchloride, niet-ionische oppervlakte-actieve stoffen, additieven, hulpstoffen en water.

WERKINGSSPECTRUM

Bactericidisch (S. aureus, P. aeruginosa, E. hirae en E. coli alleen in overeenstemming met EN 16615), Gistdodend (C. albicans), Tuberculosedodend (M. terrae) in 5 minuten en beperkt Virucidaal (Adenovirus, Rotavirus, Norovirus en virussen met een omhulsel, inclusief HIV, HBV en HCV) in 5 minuten. Activiteit getest in overeenstemming met EN13727, EN16615, EN13697, EN13624, EN14348. Virucidaal activiteit getest in overeenstemming met EN14476. Zie de tabel voor meer details over de reactietijd en de werkzaamheid.

GEBRUIK

Dozeer Zeta 3 Foam en gebruik een doekje om het te verspreiden zodat het de oppervlakken of voorwerpen die moeten worden gedesinfecteerd bedekt (A Op basis van 0,25 m² oppervlakte). Laten inwerken en vervolgens de gedesinfecteerde emulsie met een doekje verwijderen. Als alternatief kan Zeta 3 Foam op een doekje worden gespoten, waarmee de oppervlakken of voorwerpen dienen te worden gedesinfecteerd. Het volgen van aanbeveling en de in tabel aangegeven tijden aan te houden. Blootstelling gedurende langere tijd kan leiden tot een verslechtering van de behandelde oppervlakken.

WAARSCHUWINGEN, VOORZORGEN EN BEWAARCOMSTANDIGHEDEN

Het product is bestemd voor gebruik door erkende operatoren, die kennis van de veeteelte veiligheidsvoorschriften. Gebruik beschermende handschoenen en persoonlijke beschermingsmiddelen. Werken in goed geventileerde ruimtes. Bewaar het product goed afgesloten op een koele en droge plaats. Vermijd contact met aluminium, messing en ongelegerde ijzeroppervlakken. Zorgen dat Zeta 3 Foam niet in contact komt met andere desinfectie- of reinigingsmiddelen, met name middelen die anionische oppervlakte-actieve stoffen of aldehyden bevatten (formaldehyde, glutaraldehyde, glyoxal, etc.). Eventueel licht parfumverschillen zijn toe te schrijven aan de aanwezigheid van natuurlijke geuren en compromis-teren niet de kwaliteit van het product. Zodra je de spuitbus hebt geopend, bewaar hem rechtop.

RÅDSEL, FORSIGTSHEDER E CONDIZIONI DE CONSERVAÇÃO

O produto destina-se a ser utilizado por operadores qualificados, que conhecem as normas de segurança aplicáveis. Use luvas de protecção e equipamento PPE adequado. Opere em locais com boa ventilação. Conserve o produto bem fechado, em um local fresco e seco. Evite o contacto com superfícies em alumínio, latão e não ligadas. Evite o contacto do Zeta 3 Foam com outros desinfectantes ou detergentes, em particular, com os que contêm tensioactivos aniónicos ou aldeídos (formaldehído, glutaraldehído, glioxal, etc.). Ensaios leves diferenças no aroma são devidas à presença de fragrâncias naturais e não prejudicam a qualidade do produto. Depois de ter aberto o frasco e ter colocado o dispensador invertido, guarde-o em posição vertical.

NL - Alcoholvrij desinfectie- en reinigingsmiddel in schuimvorm voor delicate invasieve en niet-invasieve oppervlakken van medische hulpmiddelen.

Zeta 3 Foam is een desinfectie- en reinigingsmiddel zonder aldehyden, klaar voor gebruik en met een breed werkingsspectrum. Vanwege zijn uitstekende compatibiliteit, is Zeta 3 Foam bijzonder aanbevolen voor de desinfectie van kwetsbare oppervlakken van medische hulpmiddelen (handstukken, hoekstukken, sondes, etc...).

SAMENSTELLING

100 g van Zeta 3 Foam bevatten 0,315 g dimethyl-didecyl-ammoniumchloride, 0,075 g alkyl-benzyl-dimethyl ammoniumchloride; niet-ionische oppervlakte-actieve stoffen, additieven, hulpstoffen en water tot 100 g.

WERKINGSSPECTRUM

Bactericidisch (S. aureus, P. aeruginosa, E. hirae en E. coli alleen in overeenstemming met EN 16615), Gistdodend (C. albicans), Tuberculosedodend (M. terrae) in 5 minuten en beperkt Virucidaal (Adenovirus, Rotavirus, Norovirus en virussen met een omhulsel, inclusief HIV, HBV en HCV) in 5 minuten. Activiteit getest in overeenstemming met EN13727, EN16615, EN13697, EN13624, EN14348. Virucidaal activiteit getest in overeenstemming met EN14476. Zie de tabel voor meer details over de reactietijd en de werkzaamheid.

GEBRUIK

Dozeer Zeta 3 Foam en gebruik een doekje om het te verspreiden zodat het de oppervlakken of voorwerpen die moeten worden gedesinfecteerd bedekt (A Op basis van 0,25 m² oppervlakte). Laten inwerken en vervolgens de gedesinfecteerde emulsie met een doekje verwijderen. Als alternatief kan Zeta 3 Foam op een doekje worden gespoten, waarmee de oppervlakken of voorwerpen dienen te worden gedesinfecteerd. Het volgen van aanbeveling en de in tabel aangegeven tijden aan te houden. Blootstelling gedurende langere tijd kan leiden tot een verslechtering van de behandelde oppervlakken.

WAARSCHUWINGEN, VOORZORGEN EN BEWAARCOMSTANDIGHEDEN

Het product is bestemd voor gebruik door erkende operatoren, die kennis van de veeteelte veiligheidsvoorschriften. Gebruik beschermende handschoenen en persoonlijke beschermingsmiddelen. Werken in goed geventileerde ruimtes. Bewaar het product goed afgesloten op een koele en droge plaats. Vermijd contact met aluminium, messing en ongelegerde ijzeroppervlakken. Zorgen dat Zeta 3 Foam niet in contact komt met andere desinfectie- of reinigingsmiddelen, met name middelen die anionische oppervlakte-actieve stoffen of aldehyden bevatten (formaldehyde, glutaraldehyde, glyoxal, etc.). Eventueel licht parfumverschillen zijn toe te schrijven aan de aanwezigheid van natuurlijke geuren en compromis-teren niet de kwaliteit van het product. Zodra je de spuitbus hebt geopend, bewaar hem rechtop.

PL - Bezalkoholowa piankowa dezynfekcja i mycie przeznaczone do delikatnych powierzchni inwazyjnego i nieinwazyjnego sprzętu medycznego. Pianka Zeta 3 Foam jest gotowy do użycia i zawiera aldehydy. Jest przeznaczony do dezynfekcji powierzchni sprzętu medycznego do użytku w gabinetach lekarzy i zapewnia szerokie spektrum działania. Ze względu na wysoką kompatybilność z materiałami, Zeta 3 Foam zalecany jest do dezynfekcji powierzchni delikatnych urządzeń medycznych (uchwyty wiertarki, kątniki, uchwyty dentystyczne, itp.).

SKŁAD

100 g Zeta 3 Foam zawiera: 0,315 g chlorku dimetylodidecyloamonowego, 0,075 g chlorku alkylobenzyldimetyloamonowego, nieionowe substancje powierzchniowe czynne, czynniki barwiące, dodatki, substancje pomocnicze i woda.

SPEKTRUM DZIAŁANIA

Bakteriobójcze (S. aureus, P. aeruginosa, E. hirae, E. coli tylko w zgodzie z EN 16615), ochrzaniono proti kvasnokom (C. albicans), tuberkulobójcze (M. terrae) w 5 minutach oraz ograniczone działanie wirusobójcze (adenowirusy, rotawirusy, noroviruses) w 5 minutach. Aktywność testowano zgodnie z normami EN1727, EN16615, EN13697, EN13624 i EN14348. Wirusobójczą aktywność testowano zgodnie z EN14476. Ze wszystkimi szczegółami dotyczącymi czasu reakcji i skuteczności można zapoznać się w tabeli.

SPOSÓB UŻYCIA

Spryskać Zeta 3 Foam i rozprowadzić ją na ściereczce, aby pokryła powierzchnie lub przedmioty, które mają zostać zdezynfekowane (zalecamy nałożenie 0,25 m² powierzchni). Pozostawić emulsję dezynfekującą, następnie usunąć ją przy pomocy ściereczki i pozostać na wyschnięcie przedmiotu lub powierzchni. Ewentualnie, Zeta 3 Foam można rozpylić na ściereczkę i przetrzeć nią powierzchnie lub przedmioty do wyskrzyżowania. Zastosować się do czasów ekspozycji zalecanych w tabeli. Pozostawienie piany na dłuższy okres doprowadzić do długotrwałego pogorszenia stanu czyszczonych powierzchni.

INFORMACJE OSTRZEGAWCZE BEZPIECZEŃSTWA, ŚRODKI OSTROŻNOŚCI I WARUNKI PRZECHOWYWANIA

Produkt przeznaczony jest do stosowania przez wykwalifikowanych osób znających odpowiednie zasady bezpieczeństwa. Stosować odpowiednie środki ochrony osobistej. SOP. Pracować w dobrze wietrzonych pomieszczeniach. Szczelnie zamknięty produkt przechowywać w chłodnym i suchym miejscu. Unikać kontaktu z powierzchniami aluminiowymi, mosiężnymi i wykonanymi ze stali niestopowej. Unikać kontaktu Zeta 3 Foam z innymi środkami dezynfekującymi lub myjącymi, zwłaszcza z zawierającymi anionowe substancje powierzchniowo czynne lub z aldehydami (formaldehyd, glutaraldehyd, glioksal, itp.). Lekkie różnice w zapachu są spowodowane obecnością naturalnych aromatów i nie wpływają na jakość produktu. Po otwarciu i włożeniu nasadki do pojemnika przechowywać produkt pionowo.

UPOTREBA

Nanesite pena Zeta 3 Foam na ili s kojo razmažite tako, da popolnoma prekrijete površine in predmete, ki jih želite razkužiti (vi odsvetuje pršila pena Zeta 3 Foam zadolžuje pokrivanje površine 0,25 m²). Pustite, da se razkužilna emulzija izvleče in nato s kosom ali s papirnato brisačo odstranite ostanke, da se poetina posuši. Pena Zeta 3 Foam lahko razpršite na robček, s katerim obrišete površine in predmete, ki jih želite razkužiti. Priporočljivo je, da se držite časov, navedenih v tabeli. Dolgotrajna izpostavljenost lahko povzroči dolgoročno poslabšanje obdelanih površin.

OPOZORILA, PREVIDNOSTNI UKREPI IN POGOJI ZA SHRANJEVANJE

Izdelek je namenjen uporabnikom, ki so seznanjeni z ustreznimi varnostnimi ukrepi. Uporabljajte zaščitne rokavice in ustrezno osebno varovalno opremo. Delajte v dobro prezračenih prostorih. Izdelek hranite v dobro zaprti izdelki shranjuje na hladnem in suhem mestu. Izogibajte se stika s površinami iz aluminija, mehkega jekla in mehkega jekla. Preprečite, da bi Zeta 3 Foam ne prišel v stik z drugimi dezinfekcijskimi sredstvi ali detergenti, zlasti z tistimi, ki vsebujejo anionske ali amfoterne površinsko aktivne snovi, kot so glutaraldehid, glioksal, itd.). Manjši odtenki v vonju so posledica naravnih aromatov in ne vplivajo na kakovost izdelka. Ko enkrat odprete in obrnete dozirnik, ga ne izpostavljajte navpični legi.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ, ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΦΥΛΑΞΗΣ ΚΑΙ ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΔΙΑΤΗΡΗΣΗΣ

Το προϊόν προορίζεται για χρήση από εξειδικευμένο προσωπικό που γνωρίζει τους σχετικούς κανόνες ασφαλείας. Χρησιμοποιήστε κατάλληλα γάντια προστασίας και ΜΑΠ. Εργάζεστε σε καλά αεριζόμενα χώρο. Διατηρείτε το προϊόν κλειστό σφιχτά, σε δροσερό και στεγνό μέρος. Αποφύγετε τη χρήση σε αλουμινένιες, χαλκές και σιδερένιες επιφάνειες. Αποφύγετε την επαφή του Zeta 3 Foam με άλλα απολυμαντικά ή απορρυπαντικά, ιδιαίτερα με αυτά που περιέχουν ανιονικά τενσιενεργά ή αλδεΰδες (γλουταραλδεΰδη, γλυοξαλδεΰδη, γλυόξαλ κλπ.). Τυχόν ελαφρές διαφορές στο άρωμα οφείλονται στη παρουσία φυσικών αρωμάτων και δεν επηρεάζουν τη ποιότητα του προϊόντος. Αφού το ανοίξετε και τοποθετήσετε το ατομο πομπάκι, διατηρήστε το σε κάθετη θέση.

ES - Desinfectante y limpia pieza bez alkoholu pro chouloučké plochy invazivních a nemoci-vhlachlých zařízení.

Zeta 3 Foam je desinfekční a čistící prostředek bez aldehydů, připravený k použití a se širokým spektrem účinku. Díky jeho kompatibilitě s materiály je Zeta 3 Foam zvlášť chouloučké plochy povrchů lékařských zařízení mezi jednotlivými pacienty (sukadar, zalomeno sukadar, nabalka kleši, etc).

SLOŽENÍ

100 g přípravku Zeta 3 Foam obsahuje 0,315 g dimethyl-didecyl-ammonium chloridu, 0,075 g alkyl-benzyl-dimethyl ammonium chloridu, neionové tenzidy, aditiva, pomocné látky a voda do celkového objemu 100.

SPEKTRUM ÚČINNOSTI

Baktericidní (S. aureus, P. aeruginosa, E. hirae a E. coli pouze v souladu s normou EN 16615), Levicidní (C. albicans), Tuberkulocidní (M. terrae) v 5 minutách a Omezeně Virucidní (Adenovirus, Rotavirus, Norovirus a všechny obalené viry včetně HIV, HBV a HCV) v 5 minutách. Účinnost testovaná v souladu s normami EN1727, EN16615, EN13697, EN13624 a EN14348. Virucidní účinek je testován v souladu s EN14476. Další podrobnosti o reakční době a účinnosti naleznete v tabulce.

POUŽITÍ

Naneste pěnu Zeta 3 Foam a pomocí utěrky ji roztřete tak, aby zcela pokryla povrchy a předměty, které chcete dezinfikovat (doporučuje se rozprašovat Zeta 3 Foam na plochu o ploše 0,25 m²). Nechejte působit a pak odstraňte dezinfekční emulzi pomocí utěrky a nechejte vyschnout. Alternativně je možné rozprašovat Zeta 3 Foam na ubrousek a potřebné plochy a předměty ubrousky otřít. Dodržujte ve doporučené časy uvedené v tabulce. Delší expozice může vést k dlouhodobému zhoršení ošetřených povrchů.

VÝSTRAHY, OPATŘENÍ A PODMÍNKY SKLADOVÁNÍ

Výrobek je určen pro uživatele, kteří jsou seznámeni s příslušnými bezpečnostními pravidly. Používejte ochranné rukavice a ochranné osobní pracovní oděvy. Pracujte v dobře větraných místnostech. Výrobek skladujte v originálním obalu, v chladném, suchém a tmavém místě. Zabraňte styku s hliníkem, mosazí a nelegovanou ocelí. Zabraňte kontaktu Zeta 3 Foam s jinými dezinfekčními prostředky, zejména s prostředky obsahujícími anionaktivní povrchově aktivní látky nebo aldehydy (glutaraldehyd, glyoxal, atd.). Mírné rozdíly v vůni jsou způsobeny přírodními aromaty a neovlivňují kvalitu produktu. Po otevření a vyjmutí dávkovacího ventilu produkt uchovávejte v poloze vzhůru nohami.

ΕΝΔΕΙΞΗ

Zeta 3